



濟南大學

UNIVERSITY OF JINAN

济南大学外国留学生申请表

**APPLICATION FORM FOR FOREIGNERS TO STUDY AT UNIVERSITY OF JINAN**

请用中文或英文清晰、完整地填写/Please complete the blank in Chinese or English clearly.

<b>护照姓/ Passport Surname</b>		<b>护照名/ Passport Given Name</b>		<b>照片 Photo</b>
<b>中文姓名 Chinese Name</b>		<b>国籍 Nationality</b>		
<b>性别 Sex</b>	<input type="checkbox"/> 男/Male <input type="checkbox"/> 女/Female	<b>出生日期 Date of Birth</b>	_____年 Yr.____月 Mo.____日 Date	
<b>婚姻状况 Marital Status</b>	<input type="checkbox"/> 已婚/ Married <input type="checkbox"/> 未婚/ Single	<b>护照信息 About Passport</b>	<b>号码/ Passport No:</b>	
			<b>有效期/ Valid Until:</b> _____年 Yr.____月 Mo.____日 Date	
<b>出生地 Place of Birth</b>		<b>宗教信仰 Religion</b>		<b>Email</b>
<b>在华紧急事务联络人 Emergency Contact Person in China</b>	姓名/ Name: 电话/ Tel:		<b>最后学历 Highest Education Level</b>	<input type="checkbox"/> 高中/ High School <input type="checkbox"/> 本科/ Bachelor <input type="checkbox"/> 硕士/ Master <input type="checkbox"/> 其他/ Others_____
<b>现工作或学习单位 Employer / Institute</b>			<b>职业 Current Occupation</b>	
<b>从何途径了解学校 By which way do you know UJN?</b>		<input type="checkbox"/> 报纸广告/ Newspaper Ads _____ <input type="checkbox"/> 网络/ Internet <input type="checkbox"/> 在济大学习的亲友/ Relatives or Friends study at UJN ( 亲友姓名/Name: _____ ) <input type="checkbox"/> 亲友 Relatives or Friends <input type="checkbox"/> 中介机构/ Agencies _____ <input type="checkbox"/> 其他/ Others _____		
<b>语言能力 Language Proficiency</b>	<b>汉语/Chinese:</b> <input type="checkbox"/> HSK 证书/HSK Certificate, Level _____(If applicable) <input type="checkbox"/> 很好/Excellent <input type="checkbox"/> 一般/Fair <input type="checkbox"/> 不会/ None <b>英语/English:</b> <input type="checkbox"/> 很好/Excellent <input type="checkbox"/> 一般/Fair <input type="checkbox"/> 不会/ None <input type="checkbox"/> 可以用英语学习/could be taught in English <b>母语/Mother tongue:</b> _____ <b>其他语言/Other languages:</b> _____			
<b>请根据您的学习计划在①和②中选择其一填写 / Please choose between ① and ②, and fill out one of them according to your proposed study.</b>				
<b>①汉语学习 Chinese Language Programme</b>	学习时间 Study Period: 从/From _____年/year _____月/month 到/to _____年/year _____月/month			
<b>②学历学习 Degree Programme</b>	<input type="checkbox"/> 本科/Bachelor <input type="checkbox"/> 硕士/Master			
	学习时间 Study Period: 从/From _____年/year _____月/month 到/to _____年/year _____月/month 申请专业/Major applied _____			
	是否补习汉语? Do you intend to take Chinese language course before the major study: <input type="checkbox"/> 是/Yes <input type="checkbox"/> 否/No			
<b>受教育情况 Education Background</b>	学校/Institution	在校时间/Time(from/to)	专业/Field of study	证书/Diploma or Certificate
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____
	_____	_____	_____	_____

<b>工作经历</b> <b>Employment Record</b>	工作单位/Employer _____ _____ _____	起止时间/ Time(from/to) _____ _____ _____	职务职称/Position or Title _____ _____ _____
	地址/ Add: _____ 邮编/ Postcode: _____ 电话/ Tel: _____ 邮箱/ E-mail: _____ 传真/ Fax: _____		
	姓 名                      职 业                      联系电话 Name                      Employment                      Contact Phone 配偶/Spouse: 父亲/Father: 母亲/Mother:		
<b>申请人亲属情况</b> <b>Family Members of the Applicant</b>	第一选择/ First Choice: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 第二选择/ Second Choice: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C 其他要求/ More requirement: _____ ★学院根据您的选择顺序和房间空余情况安排/ The room will be arranged according to your choice in turn and vacancies.		
<b>申请留学生公寓</b> <b>Applying for International Student Apartment</b>			

我保证/I hereby affirm that:

1. 上述各项中所提供的情况真实无误/ All the information provided above is true and correct;
2. 在华期间, 遵守中国的法律法规, 不从事与本人来华留学身份不相符合的活动/ During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of Chinese government, and will not participate in any activities inappropriate to the capacity as a student;
3. 在学期间, 遵守济南大学的规章制度, 尊重学校的教学安排/ During my study at UJN, I shall observe the rules and regulations of the university, and will follow the teaching arrangement made by the university;
4. 因提供信息错误、不清晰或不完整而造成的任何后果由我本人承担。/I will take all the responsibilities for any result caused by wrong, incomplete or unclear information in this form.

申请人签名/Signature : \_\_\_\_\_  
Date

申请日期/Date: \_\_\_\_\_年/ Yr. \_\_\_\_\_月/ Mo. \_\_\_\_\_日/

**申请说明/Note :**

1. 请与本表同时提交: 最后学历和学位证书、成绩单, HSK 证书(如有), 护照复印件, 交付申请费。The Application Form is required to submit with: the highest diploma or certificate, transcripts, HSK certificate(If applicable), photocopy of passport, and the application fee.
2. 申请材料和报名费概不退还。The application fee is nonrefundable, and the application documents will not be returned.
3. 申请费 Application Fee.....400 CNY
4. 济南大学留学生公寓 International Student Hostel of University of Jinan.

宿舍种类 Types of Rooms		房费 Accommodation Fee	房内设施 Facilities Indoors	楼内设施 Facilities on Each Floor
单人间 Single	A	50 元/人/天 ( 50CNY/person /day)	家具、空调、宽带接头、冰箱、 热水器、净水器 furniture, air-conditioner,	洗衣机、烘干机 washing machine, laundry drier

双人间 Double	B	30 元/人/天 ( 30CNY/person/day)	internet jack, refrigerator, water heater, water purifier	
四人间 Quad	C	15 元/人/天 ( 20CNY/person/day)		

★ 济南大学国际教育交流学院 / School of International Education & Exchange, University of Jinan

地址/Add: 中国山东省济南市南辛庄西路336号 250022 / No.336 West Nanxin Zhuang Road, Shandong, 250022 P. R. China

电话/Tel: 0086-531-82765557

传真/Fax: 0086-531-82767273

网址/Website: <http://ciee.ujn.edu.cn>

邮箱/Email: [ujnglobal@qq.com](mailto:ujnglobal@qq.com), [admission@ujn.edu.cn](mailto:admission@ujn.edu.cn),